



38º Período de sesiones de la Asamblea de la OACI

(24 de septiembre - 4 de octubre de 2013)

COMITÉ DE BIENVENIDA DE LA OACI PARA LOS ACOMPAÑANTES

PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE 2013

La Secretaría de la OACI da la más cordial bienvenida a las personas que acompañan a los participantes en el 38º período de sesiones de la Asamblea de la Organización que se llevará a cabo del 24 de septiembre al 4 de octubre de 2013.

Se adjunta el programa de las actividades que les brindaremos durante su estadía en Montreal. Esperamos que sean de su interés y agrado.

En la planta baja del edificio de la Sede habrá una mesa de información atendida por personal de la Secretaría, de 0830 a 1700 horas, durante la primera semana de la Asamblea (excepto el sábado) y de 0830 a 1230 horas durante la segunda semana. Las personas que deseen participar en las actividades programadas deben inscribirse en la mesa de información y llenar los cupones correspondientes, que aparecen después de la descripción de cada una de las actividades que se resumen en este programa.

Sírvanse tener presente que se ha establecido una fecha de cierre de la inscripción para cada actividad del programa. Se les ruega conservar el recibo de la inscripción, puesto que debe presentarse el día en que se realiza la actividad.

En caso de que deban cancelar su inscripción, se les ruega comunicarlo lo más pronto posible al teléfono 514-954-8219, interno 7081, ya que siempre tenemos un gran número de personas en lista de espera.

Dada la capacidad limitada en los autobuses, **se dará prioridad en la inscripción a los participantes no residentes**. Las inscripciones de los participantes residentes se tomarán de una lista aparte y por estricto orden de llegada, **a excepción de aquellos casos** en los que un participante **no residente** desee ser acompañado por un participante **residente** de su propia Delegación, en cuyo caso este último se registrará en la lista **prioritaria**.

Los autobuses partirán **puntualmente** a las horas fijadas.

Se ruega a los asistentes **llevar en todo momento los respectivos distintivos**.

El personal de la mesa de información hará todo lo posible para darles toda otra información u orientación que necesiten.

COMITÉ DE BIENVENIDA DE LA OACI — A38
PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE 2013

INSCRIPCIÓN: Las fechas indicadas son las fechas de cierre. Se recomienda, sin embargo, realizar la inscripción con la mayor antelación posible.

FECHA Y HORA	ACTIVIDAD	ANFITRIÓN	CIERRE DE LA INSCRIPCIÓN
MIÉRCOLES 25 de septiembre 1500 a 1700 horas	Té de bienvenida	Sra. V. Benjamin OACI	No se necesita inscripción
VIERNES 27 de septiembre 0930 a 1600 horas	Excursión panorámica de Montreal	Ciudad de Montreal	Jueves 26 de septiembre, 1200 horas
LUNES 30 de septiembre 0715 a 1830 horas	Excursión a la Ciudad de Quebec	Gobierno de Quebec	Jueves 26 de septiembre, 1200 horas
MIÉRCOLES 2 de octubre 0715 a 1800 horas	Excursión a Ottawa	Gobierno del Canadá por intermedio de la Delegación canadiense en la OACI	Lunes 30 de septiembre, 1200 horas

Miércoles
25 de septiembre de 2013
1500 a 1700 horas

**TÉ DE BIENVENIDA EN LA ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN
CIVIL INTERNACIONAL**

Anfitriona: Sra. Viviana Benjamin, esposa del Secretario General de la OACI

La Sra. Benjamin ofrecerá un té de bienvenida a todas las personas acompañantes. No es necesario inscribirse previamente. Todos los acompañantes están invitados a asistir y a conocer a los demás participantes.

Lugar y hora de la reunión: En la Sede, primer piso, Centro de conferencias, a las 1500 horas.

Viernes,
27 de septiembre
de las 0930 horas en
punto a las 1600 horas

EXCURSIÓN PANORÁMICA DE MONTREAL

Anfitrión: Ciudad de Montreal

La mañana estará dedicada a explorar la capital francoparlante de las Américas, Montreal.

Después de reunirse con su guía turístico bilingüe (inglés/francés) iniciarán su visita guiada de la ciudad de Montreal, que incluirá un recorrido por el *Viejo Montreal* y su *Puerto Viejo*; la *Basílica Notre-Dame*; el centro de la ciudad y la calle *St. Catherine*, la calle comercial más larga; el *Mount Royal* y sus miradores desde donde se obtiene una vista sin igual de los opulentos distritos y otras áreas populares de la ciudad.

Luego serán trasladados al Ayuntamiento de la ciudad donde disfrutarán de una recepción a la que asistirán diversos funcionarios municipales. De allí visitarán la famosa exposición "Mosaïcultures Internationales" en el Jardín botánico de Montreal.

Plazo de inscripción: Jueves 26 de septiembre de 2013 a las 1200 horas, en la mesa de información.

Lugar y hora de reunión: En la Sede, planta baja, a las 0930 horas en punto.

Transporte: Por autobús de alquiler con guía turístico bilingüe.

RECIBO
EXCURSIÓN PANORÁMICA DE MONTREAL
VIERNES, 27 DE SEPTIEMBRE DE 2013, 0930 HORAS
EN PUNTO, PLANTA BAJA

Mesa de información: 514-954-8219 interno 7081

Se ha hecho la inscripción correspondiente a esta actividad.

Ayudante de información (fecha)

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(devuélvase al participante)

EXCURSIÓN PANORÁMICA DE MONTREAL
(Viernes 27 de septiembre de 2013)

CIERRE DE LA INSCRIPCIÓN: Jueves
(en la mesa de información) 26 de septiembre de 2013
1200 horas

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(entreguese en la mesa de información)

Lunes,
30 de septiembre de 2013
0715 horas en punto
(regreso a la Sede hacia
las 1830 horas)

EXCURSIÓN A LA CIUDAD DE QUEBEC

Anfitrión: Gobierno de Quebec

La ciudad de Quebec, declarada Patrimonio mundial de la humanidad por la UNESCO, fue fundada por el explorador francés Samuel de Champlain a principios del siglo XVII. Es la única ciudad de Norteamérica que aún conserva sus murallas y los numerosos bastiones, portales y obras de defensa que encierran al Viejo Quebec. El conjunto urbano formado por la denominada Haute Ville (Ciudad alta), situada en la parte superior del cabo, con sus iglesias, conventos y otros monumentos como el Dauphine Redoubt, la Citadela y el Château Frontenac y la denominada Basse Ville (Ciudad Baja) y sus antiguos distritos, es uno de los mejores ejemplos de una ciudad colonial fortificada.

A su llegada a Quebec, disfrutarán de una visita guiada del edificio del Parlamento, construido entre 1786 y 1886, que alberga a la Asamblea Nacional, sede del Parlamento de Quebec, la Sala del Consejo legislativo y la Tribuna de oradores. La visita estará seguida por un almuerzo en el restaurante “Le Parlementaire”.

Después del almuerzo se realizará un recorrido guiado del Viejo Quebec. Disfrutarán de un paseo por la calle Saint-Louis, donde podrán contemplar el Convento de las Ursulinas, la terraza Dufferin, y familiarizarse con la parte baja de la ciudad. Salida hacia Montreal a las 1530 horas – Llegada a las 1830 horas aproximadamente.

N.B. Se recomienda llevar calzado cómodo, vestimenta abrigada y un paraguas.

Precio: Actividad sin cargo (almuerzo por cortesía del Gobierno de Quebec).

Plazo de inscripción: Jueves 26 de septiembre de 2013 a las 1200 horas, en la mesa de información.

Lugar y hora de reunión: En la Sede, planta baja, a las 0715 horas en punto.

Transporte: Por autobús de alquiler (cortesía del Gobierno de Quebec)

RECIBO
EXCURSIÓN DE LA CIUDAD DE QUEBEC
LUNES 30 DE SEPTIEMBRE DE 2013 A LAS 0715 HORAS
EN PUNTO, PLANTA BAJA

Se ha hecho la inscripción correspondiente a esta actividad.

Almuerzo: Cortesía del Gobierno de Quebec

Ayudante de información (fecha)

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(devuélvase al participante)

EXCURSIÓN DE LA CIUDAD DE QUEBEC
(Lunes 30 de septiembre de 2013)

CIERRE DE LA INSCRIPCIÓN: Jueves
(en la mesa de información) 26 de septiembre de 2013
1200 horas

Almuerzo: Cortesía del Gobierno de Quebec

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(entréguese en la mesa de información)

Miércoles,
2 de octubre de 2013
0715 horas en punto
(regreso a la Sede
hacia las 1800 horas)

EXCURSIÓN DE OTTAWA

Anfitrión: Gobierno del Canadá por intermedio de la Delegación canadiense en la OACI

Ottawa, la capital del Canadá, es una de las más hermosas capitales del G8 en el mundo. Ubicada en las orillas del Río Ottawa, que forma la frontera entre las provincias de Ontario y Quebec, es exponente de lo mejor de la herencia, cultura y vida cotidiana inglesas y francesas. La ciudad es célebre tanto por sus parques y senderos, como por ser la capital administrativa de la nación. También es sede de un gran número de embajadas y ofrece un ambiente abierto y acogedor con culturas de diferentes partes del mundo.

El almuerzo estará seguido de una visita a *Rideau Hall*, la residencia histórica y lugar de trabajo de quien ejerce el cargo de Gobernador General. La residencia se encuentra abierta al público todo el año y ofrece diversas actividades, tales como visitas guiadas del edificio y los jardines. Más de 200 000 personas visitan *Rideau Hall* cada año para apreciar las instalaciones o participar en actos oficiales.

Se realizará una visita del edificio del Parlamento, la sede del gobierno federal del Canadá. En esta visita recorrerán las galerías públicas, el Senado y la Cámara de los Comunes (si no está sesionando) y la Torre de la Paz, el punto más elevado del recinto parlamentario. Después de la visita disfrutarán de un almuerzo en el Restaurante “Blue Cactus”.

Salida hacia Montreal a las 1515 horas – Llegada a la Sede de la OACI a las 1800 horas aproximadamente.

Precio: Actividad sin cargo (almuerzo por cortesía del Gobierno del Canadá).

Plazo de inscripción: lunes 30 de septiembre de 2013 a las 1200 horas.

Lugar y hora de reunión: En la Sede, planta baja, a las 0715 horas en punto.

Transporte: Por autobús de alquiler (cortesía del Gobierno del Canadá).

**RECIBO
EXCURSIÓN A OTTAWA
MIÉRCOLES 2 DE OCTUBRE DE 2013, A LAS 0715 HORAS
EN PUNTO, PLANTA BAJA**

Mesa de información: 514-954-8219 interno 7081
Se ha hecho la inscripción correspondiente a esta actividad.

Almuerzo: Cortesía del Gobierno del Canadá

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(devuélvase al participante)

**EXCURSIÓN A OTTAWA
(Miércoles 2 de octubre de 2013)**

CIERRE DE LA INSCRIPCIÓN: Lunes
30 de septiembre de 2013
1200 horas

Almuerzo: Cortesía del Gobierno del Canadá

NOMBRE (en letra de imprenta)

NOMBRE DEL CÓNYUGE (si es distinto)
(en letra de imprenta)

PAÍS DE LA DELEGACIÓN (en letra de imprenta)

(entreguese en la mesa de información)